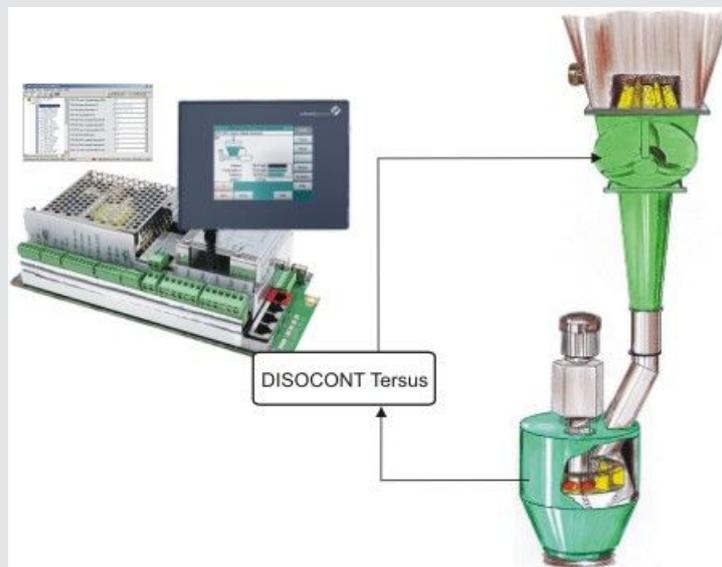


DISOCONT® Tersus Software-Update DIT-VMC Technische Information



PASS – Process Advanced Service System

Service, Ersatz- und Verschleißteile für Ihre Anwendungen.

Sie suchen nach Lösungen im Service? Unser umfassendes Process Advanced Service System (PASS) bietet Ihnen einen kundenorientierten After Sales Service, der Ihren individuellen Anforderungen entspricht.

Unser erfahrenes Schenck Process-Team ist Ihnen gerne dabei behilflich, PASS-Pakete zu schnüren, die Ihren Erfordernissen gerecht werden. Diese Pakete können Ersatzteile und Verschleißteile, verschiedene Dienstleistungen und andere qualitativ hochwertige Komponenten enthalten. Wir freuen uns, Sie individuell beraten zu dürfen – egal ob im Rahmen eines PASS-Vertrags oder als Einzelanfrage.



Ansprechpartner

Finden Sie Ihren lokalen Ansprechpartner auf unserer Internet Homepage:

<https://www.schenckprocess.com/contact>

Schenck Process Europe GmbH

Pallaswiesenstr. 100
64293 Darmstadt
GERMANY

T: +49 6151 1531 0
F: +49 6151 1531 66

sales-eu@schcnckprocess.com

Schenck Process LLC

7901 NW 107th Terrace
Kansas City, MO 64153
USA

T: +1 816 891-9300
F: +1 816 801-3472

mktg@schcnckprocess.com

Schenck Process LLC

16490 Chillicothe Road
Chagrin Falls, OH 44023
USA

T: +1 440 543-6000
F: +1 440 543-5944

sales.cmm@schcnckprocess.com

Schenck Process Pty Ltd

Ground Floor, 65 Epping Road
North Ryde, NSW 2113,
AUSTRALIA

T: +61 2 98 86 6800
F: +61 2 98 78 44 00

sales@schcnckprocess.com.au

Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung dieser Dokumentation, gleich nach welchem Verfahren, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung, auch auszugsweise, untersagt. Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.

(9007202295136779 V2, 25.11.2020)

Originaldokument

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	4
2	Überprüfung auf Notwendigkeit eines Updates	4
2.1	Gerät mit Bedienteil.....	4
2.2	Über Browser	4
2.3	Über Service-Software EasyServe.....	4
2.4	Betroffene Software-Versionen	5
3	Updateprozedur	5
3.1	Zugriff auf die neue Software	5
3.2	Neue Software einspielen	5
3.2.1	Vorbereitung	5
3.2.2	Einstellungen speichern.....	6
3.2.3	Software-Update durchführen.....	6
3.2.4	Frühere Einstellung rekonstruieren.....	7
3.3	Abschlussarbeiten	7

1 Einleitung

Das vorliegende Dokument dient der Vereinfachung des für die Korrektur eines Fehlers notwendigen Software-Updates einiger Schenck Process Steuerungen. Es richtet sich an die technischen Betreuer der Steuerung auf Seiten des Anwenders. Basis-IT-Wissen wird vorausgesetzt, Erfahrung aus bereits früher durchgeführten Software-Updates sind hilfreich.

Es handelt sich um eine Zusammenfassung von Informationen aus verschiedenen separaten Handbüchern, insbesondere BV-H2185, und kann diese Handbücher nicht vollumfänglich ersetzen.

2 Überprüfung auf Notwendigkeit eines Updates

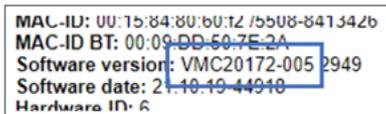
2.1 Gerät mit Bedienteil

Rufen Sie die Anzeige der Software-Version auf:

DISOCONT Tersus (falls Bedienteil VHM vorhanden): Taste *Werte* und dann *Version*

2.2 Über Browser

1. Verbinden Sie einen PC mit der Steuerung über Ethernet Patch Kabel.
Beachten Sie, dass beide Geräte sich im selben IP-Subnetz befinden, aber unterschiedliche IP-Adressen haben müssen. Ggf. ist die IP-Adresse des PC anzupassen.
Wenn die Steuerung bisher nicht über Ethernet in ein Netzwerk eingebunden war, hat sie meist die Adresse 192.168.240.1. Andernfalls muss die Adresse aus der Anlagenkonfiguration ermittelt werden.
2. In der Adresszeile des Browsers geben Sie die IP-Adresse der Steuerung ein, z. B. 192.168.240.1.
Wenn der Zugriff möglich ist, zeigt der Browser die Startseite der Steuerung.
3. Betätigen Sie in der linken Spalte die Sprungmarke „Identification & Maintenance“.
 - ▶ Der Browser zeigt dann im rechten Bereich die Versionsnummer an.



```
MAC-ID: 00:15:84:80:60:12 /5508-841342b
MAC-ID BT: 00:09:DD:50:7E:2A
Software version: VMC20172-005 2949
Software date: 21-10-19 44918
Hardware ID: 6
```

Im Beispiel ist die Software-Version VMC20172-005.

2.3 Über Service-Software EasyServe

1. Verbinden Sie den PC mit der Steuerung über ein Ethernet Patch Kabel und rufen Sie das Programm EasyServe auf.
2. Im Menü wählen Sie die Funktion *Verbindung* und dort *Ethernet (Scanner)*.
 - ▶ EasyServe zeigt Ihnen alle verfügbaren Geräte an.

3. Die Software der Steuerungen entnehmen Sie der Scan-Liste:

DISOCONT Tersus...	192.168.240.1	DISOCONT Tersus	VMC20172-003 34 8	EI005216
--------------------	---------------	-----------------	-------------------	----------

Im Beispiel ist die Software-Version VMC20172-003.

2.4 Betroffene Software-Versionen

Nur die folgenden Software-Versionen sind von dem Fehler betroffen:

Betroffene Software	Gesteuertes Gerät	Korrigierte Software
VMC20170-xxx	MULTICOR	VMC20172-005
VMC20172-001 und VMC20172-002	MULTICOR	VMC20172-005

Wenn Ihre Software nicht betroffen ist, ist der Rest des Dokuments für Sie ohne Belang. Ein Update auf die neue Version sollte dann nicht durchgeführt werden.

3 Updateprozedur

3.1 Zugriff auf die neue Software

Die korrigierte Software finden Sie im Internet unter folgender Portal-Adresse:

<https://support.schenckprocess.com/>

- Suchen Sie auf der Seite den benötigten Software-Typ und laden Sie die entsprechende Datei. Die Zuordnung der Software-Typen zu den Geräten finden Sie in »Betroffene Software-Versionen [→5]«.
- Entpacken Sie die Datei auf einem Laufwerk Ihrer Wahl. Die in die Steuerung zu ladenden Software hat die Dateierweiterung *.spi*.

3.2 Neue Software einspielen

3.2.1 Vorbereitung

Zur Übertragung der Software ist die Software EasyServe auf einem Windows-PC notwendig.

- Prüfen Sie zunächst die Version Ihrer EasyServe-Installation über die Menüfunktion *Hilfe -> Über Easy-Serve*. Sie benötigen mindestens Version VPC20150-29.
- Wenn EasyServe in einer Vorgängerversion installiert ist, kopieren Sie die vorhandenen Hilfedateien, die sie im Verzeichnis *...\Schenck\Help* auf Ihrem PC finden, in ein temporäres Verzeichnis.

3. Falls nicht bereits vorhanden, installieren die über das oben genannte Portal verfügbare Version VPC20150-29 (oder neuer) auf Ihrem PC. Dazu sind in der Regel Administrator-Rechte auf dem PC erforderlich.
4. Die zuvor in dem temporären Verzeichnis gespeicherten Hilfedateien kopieren Sie nun wieder in das Verzeichnis ...*Schenck*\Help.
5. Schalten Sie alle von der Steuerung gesteuerten Antriebe aus.
6. Verbinden Sie den PC mittels Ethernet Patch Kabel direkt mit der Steuerung.
7. Trennen Sie weitere Netzwerkverbindungen zu der Steuerung.
8. Starten Sie EasyServe und wählen Sie dort im Menü die Funktion „Verbindung“ und dort „Ethernet (Scanner)“. EasyServe zeigt Ihnen die erreichbaren Steuerungen in der Liste.
9. Notieren Sie die im Scanner angezeigte IP-Adresse Ihrer Steuerung, z. B. 192.168.240.1.
10. Starten Sie den Verbindungsaufbau zur Steuerung durch Doppelklick auf die entsprechende Zeile. Falls die Verbindung nicht innerhalb von 30 s aufgebaut werden kann, liegt die IP-Adresse Ihres PCs vermutlich nicht im IP-Subnetz der Steuerung.
11. Über die Taste „LAN“ sind weitere Informationen zur Einstellung des PCs verfügbar. Stellen Sie für den PC eine freie IP-Adresse im Subnetz der Steuerung ein.

3.2.2 Einstellungen speichern

1. Sichern Sie die in der Steuerung aktiven Parameter über die Menüfunktion *Datei -> Speichern unter...* in einer Datei, um die Einstellung nach dem Softwareupdate wieder zu rekonstruieren.
2. Trennen sie dann die Datenverbindung über die Menüfunktion *Verbindung -> Trennen*.

3.2.3 Software-Update durchführen

1. Starten Sie die Updateroutine über die Menüfunktion *Extras -> Flash -> Flash SPI...* und fahren Sie mit der Taste *Weiter* fort.
2. Geben Sie die IP-Adresse der Steuerung ein und betätigen Sie die Taste *Weiter*. Daraufhin zeigt Ihnen EasyServe die aktuell in der Steuerung laufende Software. Betätigen Sie mit der Taste *Weiter*.
3. Wählen Sie nun die zuvor vom Portal nach Kapitel »Zugriff auf die neue Software [→5]« geladene Software aus und betätigen Sie mit der Taste *Weiter*.
 - ▶ EasyServe zeigt nun eine Übersicht Ihrer Eingaben.
4. Mittels der Taste *Weiter* starten Sie die Vorbereitung des Software-Updates auf der Seite der Steuerung.
 - ▶ EasyServe fordert Sie auf, die Spannung der Steuerung kurz abzuschalten. Nach dem anschließenden Zuschalten der Spannung wird die neue Software in die Steuerung geladen. Die Prozedur dauert ca. 5 Minuten. Stellen Sie sicher, dass während der Zeit des Updates die **Versorgungsspannung nicht ausfällt**.
 - ▶ Sollte das Laden der Software nicht innerhalb von 30 s nach Zuschalten der Spannung erfolgen, wird die Prozedur vermutlich von der im PC aktiven Firewall unterbunden. Schalten Sie dann die Firewall vorübergehend aus.

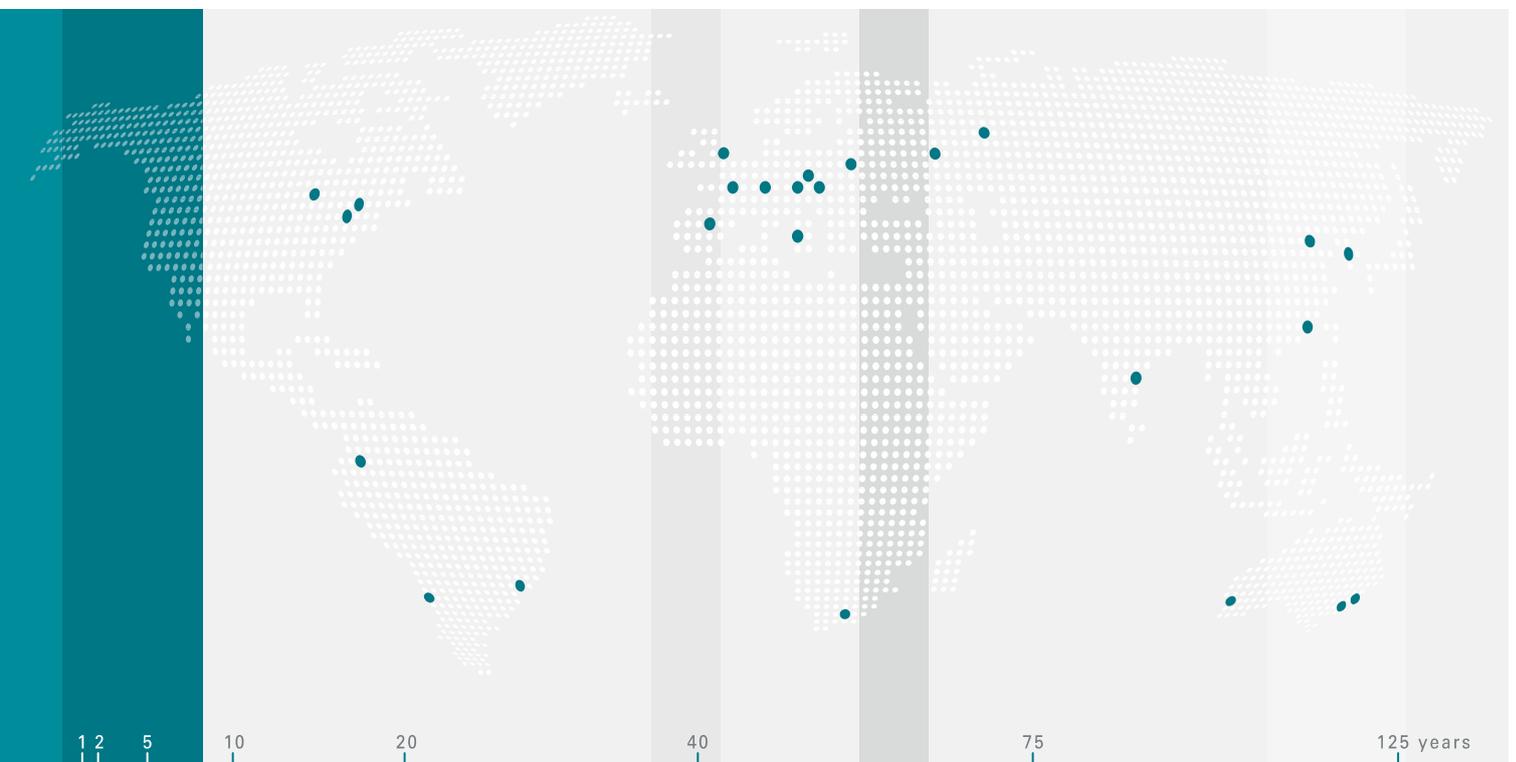
3.2.4 Frühere Einstellung rekonstruieren

1. Nach Abschluss des Updates stellen Sie wieder eine Datenverbindung zur Steuerung her, wie in Kapitel »Vorbereitung [→5]« ausgeführt.
 - ▶ Der Scanner zeigt die Steuerung mit Ihrer IP-Adresse an. Wenn diese Adresse nicht mit der in Kapitel »Vorbereitung [→5]« notierten Adresse übereinstimmt, stellen Sie die frühere Adresse über die Taste *Konfigurieren* ein.
2. Verbinden Sie sich mit der Steuerung.
3. Laden Sie die nach Kapitel »Einstellungen speichern [→6]« gespeicherte Parameterdatei über die Menüfunktion *Datei -> Öffnen...*
4. Übertragen Sie diese Einstellungen in die Steuerung über die Menüfunktion *Datei -> Übertragen...*
5. Bestätigen Sie, dass die Parameter der früheren Softwareversion auf die neue Version übertragen werden sollen.

3.3 Abschlussarbeiten

Nach dem erfolgreichen Update trennen Sie wieder das Kabel zwischen PC und Steuerung, und fügen Sie die Steuerung ggf. so in die Anlagensteuerung ein, wie sie vorher eingebunden war. Eine Nachjustage ist nicht erforderlich.

weighing
feeding
screening
automation



Schenck Process ist weltweit führend in allen Bereichen der Mess- und Verfahrenstechnik und bietet Lösungen für das Wägen, Dosieren, Messen und Automatisieren an.

Schenck Process entwickelt, fertigt, montiert und vermarktet eine Vielfalt an Lösungen, Produkten, Systemen und Komponenten, in denen sich prozesstechnisches Know-how und bewährte Technologien vereinen.

Schenck Process is the global market leader of solutions in screening and process technologies in industrial weighing, feeding, screening and automation.

Schenck Process develops, manufactures, assembles, markets and sells a full range of solutions, products and turnkey systems on the basis of combining process engineering expertise, reliable components and field-proven technology.